

# L'âme du violon : [suite]

Autor(en): **Essarts, Alfred des**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande**

Band (Jahr): **27 (1889)**

Heft 45

PDF erstellt am: **15.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-191285>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

étiont dâi z'inguenôts ao bin dâi catholico.

On valet que s'étâi mariâ, avâi don invitâ l'incourâ ao repê de noce, et lo sacristain, qu'étâi on vesin, avâi étâ invitâ assebin. Lo bon san que n'ont pas refusâ, kâ on va avoué mè de plîési bafrâ à n'on tire-bas què de bailli on coup de man po écâoré ao mécanique. L'incourâ et lo sacristain arrevont don ao momeint iò la noce allâvè sè mettrè à trablia. La soupa âi pâi fougâvè dza dein la grossa terrine, et la frecachâ que mitenâvè dein la mermita cheintâi tant bon que cein arâi fé reveni on moo; vo peinsâ don se noutrè z'invitâ se reletsivont lè pottès per avanço!

On sè chîtè déveron la trablia; mâ ao momeint iò on coumeincivè à dressi la soupa, vouaiquie onna fenna qu'eintrè tot drâi, ein dzemotteint, po veni queri l'incourâ, kâ la mère de cllia pernetta, que demâorâvè dein on outro veladzo de la perrotse, étâi ao pe bas, et faillâi monsu l'incourâ po l'espédiyi dein l'autro mondo.

L'incourâ, qu'étâi on brâvo et digno hommo, ne fâ ni ion, ni dou et dévant d'avâi pi agottâ onna couliérâi de soupa, sè lâivè, remet son tsapé et tracé frou ein faseint signo ao sacristain d'allâ assebin. Ma fâi, lo pourro sacristain, qu'on lâi desâi Batiste, qu'étâi morfretel qu'on dianstro et que s'eimpacheintâvè de rupâ caquîès fins bocons, arâi prâo einvoyi à ti lè diablo la fenna que lè vegnâi criâ, et la villie qu'allâvè reindrè l'âme; mâ n'javâi pas à renasquâ et dnt traci assebin, mâ bin maugrà li, vo pâodé comptâ!

Y'avâi passâ on hâora po allâ trovâ la malâda, et vo peinsâ bin que on nâora po allâ, on hâora po restâ lé, et on hâora po reveni, adieu lo dinâ de noce; assebin ein revegneint, que l'étâi dza né, s'ein vont tot drâi à la cura, iò medziront on bocon.

Tandis que l'étiot ein route, l'é-pâosa, po consolâ l'incourâ de cein que n'avâi pas pu dinâ, lâi fe portâ à la cura cein qu'on lâi dit onna *tourte*, que c'est on espèce de couquon que n'a min de perte ao mâitein et qu'a la forma de 'na petito toma ao de 'na pliaqua de nillon, dâi riondès; mâ cein est bin de plie bon.

— Eh hé! Batiste! se fâ l'incourâ, te pâo tè veintâ que vouaiquie on fin bocon que la brâva épâosa m'einvoyè; mâ s'on vâo bin s'ein regalâ, n'ia pas prâo po dou, et coumeint te n'as pas pu dinâ non plie, t'as atant de drâi què mè. Faut mi que ion sè regalâi bin adrâi què de sein bailli à ti dou l'einvia ein n'ein medzeint que 'na nocetta. Ora, coumeint vollein-no fèrè?

— No faut teri âi boutsès, repond lo sacristain.

— Eh bin, que na, fâ l'incourâ; faut attendrè à déman, et cé qu'arâ fé lo pe bio révo, arâ lo coucon. Mè vé t'arrendzi on lhi su lo canapé et te cutséri ice sta né.

Dinsè de, dinsè fé. Mâ tandi la né, Batiste que savâi lo coucon dein lo boufet à coté de li ne put pas sè rateni d'allâ à pi de tsau po l'agottâ. Ma fâi l'agottâ tant que n'ein restâ pas de quiet repètrè on ciron, et lo leindéman matin, quand furont levâ, l'incourâ lâi fâ:

— Eh bin! qu'as-tou révâ, Batiste?

— Oh! monsu l'incourâ, y'é fé on bio révo, mâ ditès d'aboo lo vouôtro?

— Eh bin, fâ l'incourâ, y'é révâ que dâi z'andzo sont vegnâi vers mè; ye m'ont einvortolhi dein on lévet et m'on portâ ao paradis, iò fasâi tant bio et iò y'é étâ tant bin reçu que y'aré bin volliu ne pas mè reveilli.

L'incourâ sè peinsâvè que n'étâi pas possiblo qu'on poussè fèrè on pe bio révo, es sè créyâi po su d'avâi la regalâie.

— Ora, à tè, se fe à Batiste?

— Eh bin, monsu l'incourâ, y'é révâ que lè z'andzo étiont venus vo queri po vo portâ ao paradis. Vo z'é sédiu, coumeint de justo; mâ on n'a pas volliu mè laissi eintrâ; on m'a cliou la porta ao naz. Adon y'è guegni pé lo perte de la saraille et y'é bin oiù tot cein qu'on vo z'a de; et quand y'é vu coumeint on vo tsouyivè perque et diéro vo lâi étâi benhirâo, mè su peinsâ: jamé de la viâ monsu l'incourâ ne reveint à la cura; sarâi on rudo fou, kâ l'est trâo bin perque. Et su redêcheindu tot solet ein plio-reint, et mè su de: pisque cein va dinsè, ne faut pas laissi paidrè lo coucon, l'é medzi...

Et l'est dinsè que cé farceu de Batiste s'est estiusâ d'avâi agaffâ lo coucon que l'incourâ reluquâvè tant.

## L'ÂME DU VIOLON

PAR ALFRED DES ESSARTS.

LA SYMPHONIE PASTORALE.

IV

Un long intervalle de quinze ans s'était écoulé.

La nuit enveloppait de ses ombres la paisible ville de Zell cachant au loin l'abrupte paroi de Gerlos.

Les routes étaient désertes; les troupeaux avaient regagné l'étable en faisant résonner leurs clochettes; toute une population laborieuse se livrait au sommeil et goûtait ce repos qui vient délasser les membres et rafraîchir l'esprit. Une brise légère courait de chalet en chalet et agitait doucement le feuillage des châtaigniers touffus.

La lune, en se levant radieuse, découpa

vivement les angles des maisons rustiques, et les étoiles scintillantes percèrent la profondeur de l'infini.

Une voiture fit retentir la rue principale pavée de cailloux tranchants et de petits fragments de roche. Elle s'arrêta devant l'auberge tenue par maître Frickman, que le postillon n'eut pas de peine à éveiller. L'hôte apparut sur le seuil de sa porte, tenant un flambeau et de l'autre se frottant les yeux, mais alléché par l'importance présumée du voyageur qui venait lui demander l'hospitalité.

— Il est bien tard, monsieur, dit-il, c'est tout une affaire de préparer un appartement et un souper à cette heure indue.

Le voyageur, homme à la taille mince et élancée, sauta hors de la voiture en répondant d'un air préoccupé:

— Je n'ai besoin que d'une chambre donnant sur la rue. Quant au souper, ne vous en inquiétez point. Je n'ai pas faim. Faites-moi seulement chauffer du café.

Frickman tourna les talons, après avoir établi le voyageur dans sa plus belle chambre, et il maugréait entre ses dents:

— C'est bien la peine de se déranger pour une si chétive pratique!

Au bout de quelques minutes, il revint avec le café. L'étranger avait ouvert la fenêtre et, appuyé sur le balcon de bois, il contemplait fixement une chaumière située en face et dont la croisée unique, à étroits losanges, était en grande partie masquée par un rideau de lierre. Il était là, grave, méditatif, et il tressaillit lorsque maître Frickman, qui l'avait appelé vainement: Monsieur! monsieur! fut obligé de lui toucher légèrement le bras.

— C'est bien, dit-il, je vous remercie de votre diligence. Je reconnaitrai vos soins.

— Il est tout chaud, monsieur... première qualité.

— Dites-moi? voici en face un assez joli chalet...

— Ça? .. une bicoque, s'il vous plaît.

— Pardon; cela dépend de la manière dont on voit les choses. A qui appartient cette maison?

— Ah! par exemple, monsieur! sauf votre respect, voilà une drôle de question. Qu'est-ce que ça peut vous faire d'apprendre que la bicoque — ou le chalet — appartient à une bonne vieille qui s'appelle la veuve Schwartz?

Le voyageur ne put réprimer un mouvement brusque. Il joignit les mains et contempla le ciel.

Frickman commençait à craindre d'abriter chez lui un fou. En conséquence, sans plus de retard, il alla réveiller ses garçons pour avoir en eux aide et assistance contre de nouvelles excentricités.

S'étant fortifié en buvant quelques cuillérées de café, l'étranger ouvrit sa malle et en tira un violon.

— C'est toi, dit-il, noble instrument, c'est toi qui as été le bonheur, le soutien, la gloire de ma vie; c'est avec toi que j'ai conversé, avec toi que j'ai supporté les luttes du monde, c'est sur ton bois noirci par la vétusté que sont tombées parfois mes larmes de découragement, comme aussi mes larmes de triomphe. Ami précieux, compagnon inséparable,

prends ta voix la plus mélodieuse, mets ton âme sur tes cordes vibrantes et porte cette âme pure au chevet de la pauvre vieille femme endormie. C'est pour toi que j'ai quitté ma seconde mère, c'est par toi que je veux l'avertir qu'elle a toujours un fils. Parle et chante, ô mon violon ! dissipe les ombres de la longue nuit et les amertumes de l'absence.

Il s'approcha de la fenêtre. Là, debout contre la saillie du balcon, il se mit à jouer l'andante de la *Symphonie pastorale*.

Dans le silence de la nature, la puissante mélodie qui ne rencontrait pas d'obstacle faisait vibrer l'air, et le vent l'emportait jusqu'aux limites de l'horizon. Admirable, étrange concert où il n'y avait pas d'autres auditeurs que les échos des montagnes. Et cependant il semblait que cette sublime mélodie avait eu le pouvoir de réveiller quelques-uns des humbles habitants. Ça et là pointait une lumière indiquant le mouvement, la vie, l'attention.

En ce moment, une fenêtre s'ouvrit dans l'ombre de la maison en face. Une forme lente, indécise, qui ne se dessinait sur le cadre de l'obscurité que par ses blancs vêtements, parut à cette fenêtre et s'y appuya avec des mains tremblantes, en laissant échapper ces paroles :

— O mon Dieu ! c'est l'air qu'il jouait sur son violon, mon pauvre enfant !... C'était ainsi qu'il jouait autrefois quand nous étions ensemble, quand nous étions heureux !... Est-ce son âme qui redescend sur la terre pour m'appeler dans le ciel où l'on est si bien ?...

Mais le violon s'était tu. De l'autre côté de la rue, une voix répondit par ce cri de tendresse !

— Mère, mère ! soyez bénie, vous qui m'avez reconnu !... J'ai conquis la fortune, j'ai savouré la gloire, mais le bonheur et la paix étaient demeurés avec vous !...

### Cuisines scolaires.

Nous attirons l'attention sur la soirée théâtrale que donnera, jeudi 14 novembre, la *Société littéraire* de Lausanne, au profit des *Cuisines scolaires*. Cette œuvre, éminemment philanthropique, est digne de toutes nos sympathies, et nous espérons que nos jeunes amateurs, qui ne sont pas à leur début et qui comptent de fort jolis talents, obtiendront le succès qu'ils méritent. Ils nous donneront *Les faux bons hommes*.

**Album national suisse.** — La 14<sup>e</sup> livraison de cette belle publication vient de paraître. Au nombre de ses portraits, tous parfaitement réussis, nous remarquons ceux de M. Cérésole, colonel divisionnaire ; Muller, président de la ville de Berne ; Lochmann, chef de l'armée du génie ; Weber, juge fédéral, etc.

### Anagramme.

On sait que l'anagramme consiste dans la transposition des lettres d'un nom ou de plusieurs mots, de manière que ce nouvel arrangement forme un ou plusieurs

autres mots, ayant par conséquent un autre sens.

Nous soumettons celui-ci à nos lecteurs :

En six lettres, je suis un fléau redoutable ; déranger-les, je suis un être abominable. De ces deux maux, lecteurs, évitez le premier, et gardez-vous surtout d'être un jour le dernier.

*Prime* : un objet de poche.

*Société populaire du costume vaudois.* — Le but que poursuit cette société a été généralement bien accueilli, et de nombreuses adhésions lui sont parvenues. Espérons que le nombre de ses membres arrivera prochainement à un chiffre qui lui permettra de se constituer définitivement et de mettre la main à l'œuvre d'une manière pratique.

Les demandes d'admissions doivent être adressées à M. E. Ruffieux, 14, place St-François, ce dernier remplaçant M. Galland, qui a rempli provisoirement jusqu'ici les fonctions de caissier de la Société.

Les dernières élections en France ont largement alimenté la verve satirique des chroniqueurs, témoin la boutade suivante, à l'adresse de certains candidats :

Nommez-moi, je suis patriote ;  
Nommez-moi, je suis puritain ;  
Nommez-moi, je suis sans-culotte,  
Libre-penseur, républicain !  
Aux champs, vous irez en voiture,  
Si vous me faites votre élu ;  
Les alouettes en friture  
Plevront chez vous par ma vertu.  
Le travail, il n'en faut rien dire,  
L'aisance règnera partout,  
Vous prendrez dans la tirelire  
Des riches qui possèdent tout.  
Alors le ciel, sur cette terre,  
Protégeant voleurs et vauriens,  
En vertu d'un nouveau mystère,  
Vous fera part de tous les biens !  
Voilà mon but, ma seule idée,  
Mais dans la part de ce gâteau,  
Croyez que ma seule pensée  
Est d'avoir le meilleur morceau.

THÉO FRADEL.

Il paraît qu'il y a dans les campagnes certains mages qui ont le talent de traiter les cornes du bétail, alors que celles-ci ont une forme défectueuse ou menacent de tomber par suite de maladie. Ce qui nous le fait supposer, ce sont les déclarations suivantes :

« Je sousigné déclare que le ci-  
toyen \*\*\* connaît très bien la ma-  
nière de corriger et redresser les  
cornes du bétail de la race bovine,  
et j'en ai été satisfait. »

« Moi sousigné, déclare que le ci-  
toyen \*\*\* m'a complètement rafermi  
deux cornes à mon entière satisfac-  
tion. »

### Boutades.

C'était le jour de la foire de Saint-Cloud. Deux amis, Martin et Mathieu, résolurent de s'associer pour faire une petite spéculation. Ils avaient cinq francs chacun et achetèrent un baril d'eau-de-vie. Arrivés à la Madeleine, Martin s'arrêta en murmurant :

— Je prendrais bien un petit verre.

— Ah, mais non, dit Mathieu, c'est la marchandise, c'est sacré.

— Voyons, reprit l'autre, nous vendons ça trois sous, et ça nous revient à dix centimes...

— Eh bien ?

— Eh bien ! tu peux me la passer au prix coûtant. Voilà deux sous, donne-moi un petit verre.

— Ah ! comme cela, très bien.

Martin prit son petit verre et continua la route. Aux Champs-Élysées, Mathieu, altéré, reprit la parole :

— Tiens, dit-il, voilà les deux sous, je vais prendre un petit verre aussi.

A l'Arc-de-Triomphe, Martin s'écria :

— Bah ! donne-m'en encore un, voilà les deux sous !

Les deux amis arrivèrent à Saint-Cloud en trébuchant.

— C'est drôle, disaient-ils en contemplant le baril vide, plus d'argent ! plus de marchandise ! et pourtant nous avons toujours payé !

Bébé accable sa maman de questions de toute espèce :

— Maman, lui demande-t-il, c'est-il vrai que la lune est la femme du soleil ?

— Peut-être bien.

— Pourquoi qu'i sont jamais ensemble ?

— Ils ne se conviennent peut-être pas.

— Pourquoi qu'i se conviennent pas ?

— Tu m'embêtes.

On nous annonce pour *mardi 12 octobre*, à 8 heures du soir, un seul *grand concert*, donné par la célèbre **Chapelle nationale russe**, composée de 50 exécutants. Le souvenir que ses précédents concerts ont laissé dans notre ville suffira, sans doute, pour assurer le succès de celui-ci.

L. MONNET.

### ACHAT ET VENTE DE FONDS PUBLICS

Actions, Obligations, Lots à primes.  
Encaissement de coupons. Recouvrements.  
J'offre net de frais les lots suivants : Ville de Fribourg à fr. 12,50. — Canton de Fribourg à fr. 24,75. — Communes fribourgeoises 3 % différé à fr. 49,50. — Canton de Genève 3 % à fr. 101,50. — Principauté de Serbie 3 % à fr. 79. — Bari, à fr. 74,50. — Barletta, à fr. 39. — Milan 1861, à fr. 39,50. — Venise, à fr. 24,25.

Ch. BORNAND, Success. de J. Guilloud,  
4, rue Pépinet, LAUSANNE

LAUSANNE. — IMPRIMERIE GUILLOU-DHOWARD.